

WERKZEUGMASCHINENFILTER

- Nennströme von 10 A bis 600 A, niedriger Ableitstrom
- Hohe Einfügungsdämpfung von 150 kHz bis 30 MHz
- Kompakte Bauform
- Als Sammelentstörfilter für Werkzeugmaschinen geeignet nach EN 50370-1
- Erfüllt die Europeanorm EN 60939-1

TOOLING MACHINE FILTERS

- Current ratings from 10 A up to 600 A, low leakage current
- High attenuation from 150 kHz up to 30 MHz
- Compact case style
- Main input filter for tooling-machines according to EN 50370-1
- Conform to European Standard EN 60939-1

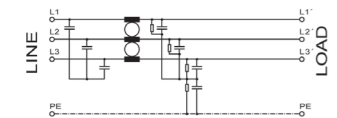


Netzfilter NF-FTX | RFI filters NF-FTX

	Nennstrom (A) Nom. current (A)		Nennspannung (VAC) Nom. voltage (VAC)		Ableitstrom nom. (mA) Leakage current nom. (mA)		Gewicht (kg) Weight (kg)		Prüfzeichen Approvals		Abmessungen (mm) Dimensions (mm)											Anschluss / Connection Netz-Last Line-Load		Bemerkungen Remarks
	A	B	C	D	E	F	G	K	L	M	P	Q	PF	Earth										
NF-10-FTX	10		1,3	0,3		178	140	65	70	125	6,4	156	23	15	18	-	-	4 mm ²	M6	1)				
NF-20-FTX	20		1,3	0,4		178	140	65	70	125	6,4	156	23	15	18	-	-	4 mm ²	M6	1)				
NF-36-FTX	36		1,3	0,5		280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	10 mm ²	M6	1)				
NF-50-FTX	50		1,3	1,0		280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	25 mm ²	M6	1)				
NF-64-FTX	64		1,3	1,2		280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	25 mm ²	M6	1)				
NF-80-FTX	80		1,3	2,0		306	168	120	115	155	6,4	220	23	15	25	-	-	50mm ²	M6	1)				
NF-100-FTX	100	520	1,3	2,4	-	306	168	120	115	155	6,4	220	23	15	25	-	-	50mm ²	M6	1)				
NF-150-FTX	150		3	5,5		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø9	M8	M10	2)				
NF-200-FTX	200		3	5,5		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø9	M8	M10	2)				
NF-250-FTX	250		3	5,5		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø9	M8	M10	2)				
NF-320-FTX	320		3	6,5		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø11	M10	M10	2)				
NF-400-FTX	400		3	6,8		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø11	M10	M10	2)				
NF-600-FTX	600		3	13,0		320	200	86	275	165	Ø11	240	92	23	40	60	Ø11	M10	M10	2)				

1) Schraubklemmen (Größenangabe der Klemmen für flexible Drähte), Gehäuse Bauart A | Screw terminals (Size of terminals for flex wires), Case style A
 2) Kupferschienen, Gehäuse Bauart B | Copper-busbars, Case style B

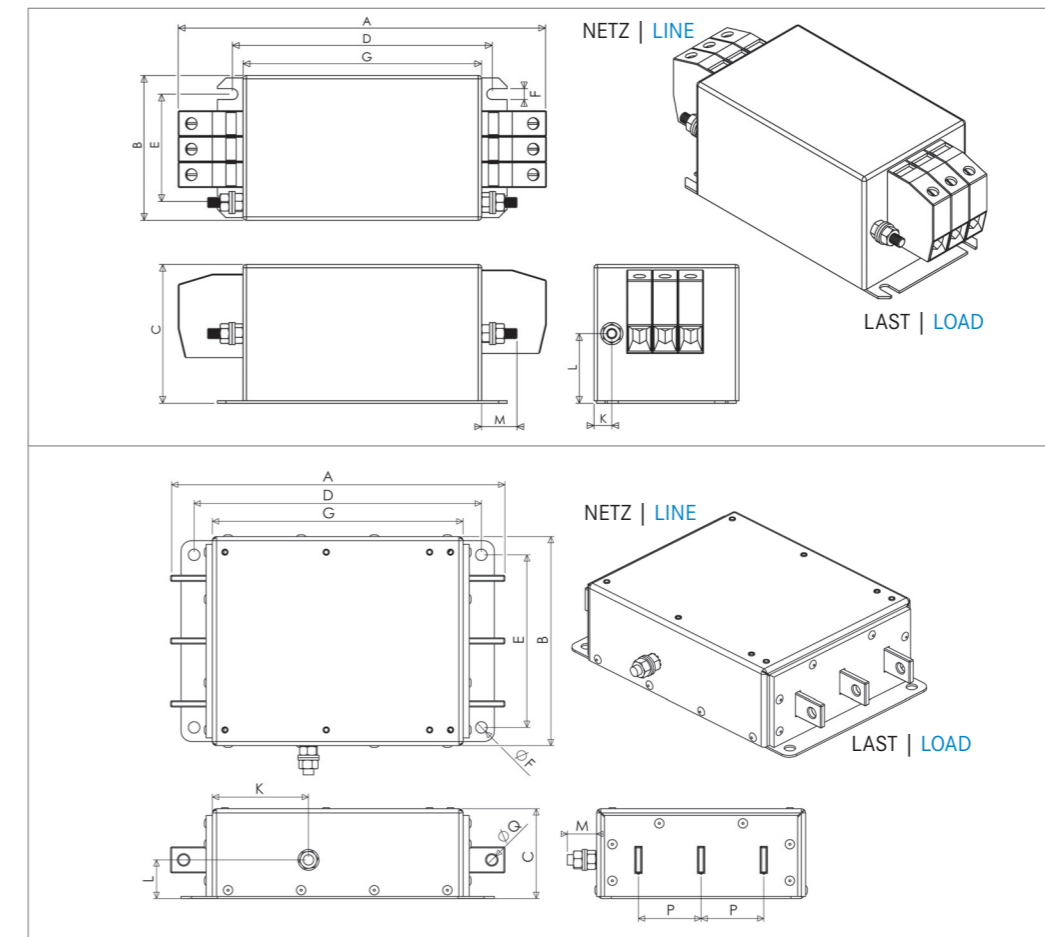
Prinzipschaltbild | Schematic circuit



Technische Daten | Technical specifications

- Nennspannung | Nominal voltage 520 VAC, 3-phasig | 520 VAC, 3-phase
 Frequenzbereich | Frequency range DC bis 62 Hz | DC up to 62 Hz
 Nennstrom | Nominal current 3-phasig: 10 A bis 600 A @ 50°C (siehe Tabelle) | 3-phase: 10 A up to 600 A @ 50°C (see table)
 Überlastbarkeit | Overload capability 4-facher Nennstrom beim Einschalten, danach 1,5-facher Nennstrom für 1 Minute, einmal pro Stunde
 4 times rated current at switch on, then 1,5 times rated current for 1 minute, once per hour
- Bauart | Chassis Metallgehäuse | Metal housing
 Befestigung | Mounting Befestigungsglaschen mit Löchern | Chassis mounting with holes
 Anschlüsse | Connection Bis 100 A Schraubklemmen, Anschlussquerschnitt siehe Tabelle, PE (Erdung des Gehäuses) mittels Gewindebolzen | Up to 100 A screw terminals, dimensions see table, PE (Earth) via earth stud
 Ab 150 A Kupferschienen, Abmessungen siehe Tabelle, PE (Erdung des Gehäuses) mittels Gewindebolzen | Beginning at 150 A copper-busbars, dimensions see table, PE (Earth) via earth stud
- Schutzart | Degree of protection IP 20 | IP 20
 Entflammbarkeitsklasse | Class of flammability UL 94V-2 oder besser | UL 94V-2 or better
 IEC-Klimakategorie | IEC-Climate category (25/85/21) -25 °C bis +85 °C | (25/85/21) -25 °C up to +85 °C
 Zulassungen | Approvals CE, UL angemeldet | CE, UL pending
 Gefertigt nach | Built according to EN 60939-1, UL 1283, RoHS (2002/95/EC) | EN 60939-1, UL 1283, RoHS (2002/95/EC)
 Anwendung | Class of application Betrieb und Lagerung nach EN 60068 | Operation and storage according to EN 60068
 HPF nach DIN 40040 | HPF according to DIN 40040

Abmessungen (Zeichnung nicht maßstabsgerecht) | Dimensions (Drawing not scaled)



Gehäuse Bauart A
 10 A – 100 A
 Case style A
 10 A – 100 A

Gehäuse Bauart B
 150 A – 600 A
 Case style B
 150 A – 600 A

Typische Einfügungsdämpfung nach CISPR 17 | Typical insertion loss per CISPR 17

— 50 Ω/50 Ω asym. — 50 Ω/50 Ω sym. - - - 100 Ω/0,1 Ω sym. - - - - 0,1 Ω/100 Ω sym.

